

# Gemeinshaus Blitz Chappele-Werdthof

Informationen für die Gemeinde Kappelen-Werdthof aus Behörden, Vereinen und Gewerbe

Redaktion/Gestaltung: Gemeindeverwaltung 3273 Kappelen Tel.:032 392 12 12 mail: [gemeinde@kappelen.ch](mailto:gemeinde@kappelen.ch) Internet: [www.kappelen.ch](http://www.kappelen.ch)

## OKTOBERFEST MIT MÄRIT



# KAPPELEN

## 22. / 23.9.2023

### Märit, Festwirtschaft, Bars und vieles mehr!



*MG Kappelen-Werdthof*



**LAKELAND**  
Event GmbH

# 2023-09

Ausgabe vom  
13. September 2023

Oktoberfest Kappelen	1-3
Zwiebelzöpfe flechten	4
Jungbürgerfeier 2023	4
Mitwirkung Ortsplanung	5
Betonbastel-Nachmittag	5
Kinderweihnachtstage	6
Gemeinsam statt einsam	6
Anlässe für Senior/innen	7
Seniorenmittagstisch	8
Lismi, Häkli, Bastli-Club	8
Dorfhornussen	9
Tag der offenen Tore	9
Waldputz	10
Konzert AKS Musiklager	10
Gottesdienst zum Betttag	11
Brennholzverkauf	11
Reisanbau in Kappelen	12-13
Chrigus Gartentipps	14
Haus Hilfe Verein	15
Erntedank-Gottesdienst	15
Eröffnungsabend Sternepintli	16
Südland Praxis Seedorf	16





## MUSIKGESELLSCHAFT KAPPELEN-WERDT und LAKE LAND EVENT Oktoberfest mit Märit

### 29. OKTOBERMÄRIT KAPPELEN

Freitag und Samstag 22. & 23. September 2023

Liebe Einwohner\*innen von Kappelen

Zum 29. Mal findet unser traditioneller Oktobermärit dieses Jahr statt!

Vorab möchten wir Ihnen folgende Infos zum Festbetrieb bekanntgeben:

Die Dorfstrasse, beginnend beim Rest. Kreuz bis zum Bauernhaus von Herrn Martin Andrist (Gartenbau Andrist), wird von Freitag 22. September 2023 ab 12.00 Uhr bis Sonntag 24. September 2023 mittags für jeglichen Verkehr gesperrt. Die Zufahrt für die Anwohner\*innen der Paradiesmatte und des Sa-lachwegs ist jederzeit vom Oberdorf her (Seite Restaurant Linde) gewährleis-tet.

Es ist auf Grund der Festivitäten an diesem Wochenende wie folgt mit Lärmemissionen zu rechnen:

- am Freitagnachmittag infolge der Aufbauarbeiten für den Märit und dem Militärfahrtreff an der Dorfstrasse
- am Freitag ab 16.00 Uhr Festbeginn beim Festgelände LakeLand Event und Fyrabebier der MGKW an der Dorfstrasse
- am Samstag ab 7.00 Uhr für restliche Einrichtungsarbeiten an der Dorfstrasse für den Märit
- am Samstag ab 10.00 Uhr Festbeginn an der Dorfstrasse
- am Sonntagmorgen ab 9.00 Uhr infolge Aufräum- und Abbauarbeiten an der Dorfstrasse

Das detaillierte Festprogramm entnehmen Sie bitte den Plakaten, den Flyer oder den Webseiten der MG Kappelen-Werdt und LakeLand Event. Wir laden Sie herzlich zum Oktobermärit ein und würden uns freuen, Sie an unserem Dorffest begrüßen zu dürfen, um Ihnen dabei Kappelen, seine aktiven Verei-ne, sein Gewerbe und die Bevölkerung näher zu bringen.

Bis dahin wünschen wir Ihnen schöne Sommertage und bedanken uns noch-mals für Ihr Verständnis.

Herzliche Grüsse

OK Oktobermärit Kappelen Musikgesellschaft Kappelen-Werdt

LakeLand Event Kappelen



*mehr als eine Garage.....!*



Wir wünschen Ihnen  
wunderschöne Herbsttage!

Südstrasse 11/13 • Lyss  
Tel: 032/ 373 73 50 •  
info@muehlemanngmbh.ch  
muehlemanngmbh.ch

*Fahrzeugelektronik ■ Klimatechnik ■ Service und Reparaturen aller Marken ■ Stand-  
heizung ■ Freisprecheinrichtung ■ Multimedia ■ Pneuservice ■ Beleuchtung ■ Oldtimer*

## MUSIKGESELLSCHAFT KAPPELEN-WERDT

### Kinderflohmarkt am Oktoberfest

Kinderflohmarkt am Oktobermärit Kappelen-Werdt

**Samstag 23. September 2023**

ab 10.00 Uhr

Hast du Spielzeuge, Bücher, Kleider, Spiele etc. für die du ein neues Zuhause suchen möchtest?

Am Kinder-Flohmarkt am Oktobermärit bietet sich dir die Gelegenheit, deine Spielsachen zu verkaufen oder zu tauschen!

Nimm eine Decke mit, auf der du deine Sachen präsentieren kannst und melde dich beim Tombola-Stand, wo dir ein Platz zugewiesen wird. Diesen darfst du selbstverständlich gratis benutzen. Bei Schlechtwetter ist für einen trockenen Platz gesorgt. Bei Fragen kannst du dich jederzeit an ein Mitglied der Musikgesellschaft wenden.

Viel Spass und bis bald!

Mit musikalischen Grüßen,

Musikgesellschaft Kappelen-Werdt



## FRAUENVEREIN KAPPELEN-WERDT

### Umzug am Oktobermärit

Der Oktobermärit ist Tradition – wie findet ihr es, an diesem Märit um 14.00 Uhr an einem Umzug mitzumachen und euch wie anno dazumal zu verkleiden? Der Frauenverein Kappelen-Werdt besitzt einen Kleiderfundus für Erwachsene und Kinder jeden Alters und würde diesen gerne der Bevölkerung näherbringen. Es sind alle herzlich willkommen mitzumachen.

Am Freitag, 22.09.2023 zwischen 17.00 Uhr und 21.00 Uhr könnt ihr die Kleider anprobieren und abholen, damit ihr am 23.09.2023 um 14.00 Uhr am Umzug starten könnt.

Damit der Umzug geplant werden kann, bitten wir um eine Anmeldung bei Heidi Hemund 079 783 29 72.

Wir freuen uns über eine grosse Teilnahme.



## OKTOBERFEST 2023

### Märitstand Frauenverein und «Café im Zelt»

Märitstand und «Café im Zelt»

**Samstag, 23. September 2023**

Wir feuern am Oktobermärit wieder unseren mobilen Ofen ein und backen leckere Nidlechueche, Brote und Zöpfe. Auch für ein feines Dessert, Kaffee und andere Getränke ist gesorgt.

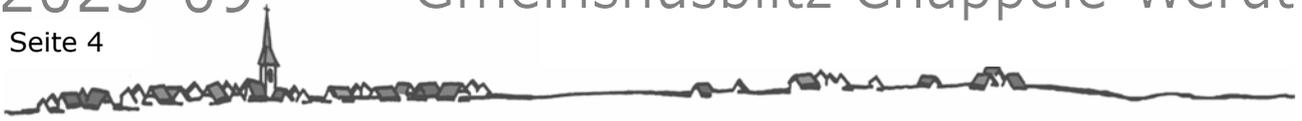
Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem «Café im Zelt» vis-à-vis von Moto Ryser. Lust auf frische Backwaren?

Schauen Sie an unserem Märitstand vorbei.

Herzliche Grüsse

Frauenverein Kappelen-Werdt





## FRAUENVEREIN KAPPELEN-WERDT

### Voranzeige – Zwiebelzöpfe flechten



Wir flechten bei Yvonne Möri in Finsterhennen unseren Zwiebelzopf.  
Wer macht mit?

**9. November 2023 von 14.00 Uhr ab 19.00 Uhr  
in Finsterhennen (Dauer 2 – 3 Std.)**

Nähere Angaben folgen im nächsten Gmeinshusblitz – die Anmeldungen werden bereits entgegengenommen.

Jasmin Tschachtli / 079 554 34 51 oder per Mail: frauenverein-kappelen-werdt@gmx.ch.

Auch Nichtmitglieder sind herzlich Willkommen.

## Einwohnergemeinde Kappelen

### Jungbürgerfeier 2023

Am 18.08.2023 fand die Jungbürgerfeier auf der Kartbahn statt, an welcher die diesjährigen Jungbürgerinnen und Jungbürger mit den Mitgliedern des Gemeinderats um die Wette fuhren. Gewonnen haben ausschliesslich die Jungbürgerinnen und Jungbürger, da sämtliche Ratsmitglieder wegen groben Unsportlichkeiten disqualifiziert werden mussten... 😊



Die diesjährigen Jungbürger und Jüngbürgerinnen: Roman Eggli, Bolor-Erdene Enkhtsetseg, Lena Flückiger, Robin Forster, Mirco Junker, Larina Kirchhofer, Daniel Leiser, Siena Manco, Matthias Mantsch, Janis Müller, Alina Pulvirenti, Philipp Rohrer, Michèle Schwab, Michelle Steffen, Damian Stöckli, Raphael Stöckli, Alina Wiget und Sarah Wyss.  
Mit auf dem Bild: Die Mitglieder des Gemeinderats (fast nicht zu unterscheiden)



## Einwohnergemeinde Kappelen Mitwirkung Ortsplanungsrevision

### Öffentliche Mitwirkung Ortsplanungsrevision: Zone für öffentliche Nutzung Gemeindebetriebe

Der Gemeinderat Kappelen bringt im Rahmen der laufenden, ordentlichen Ortsplanungsrevision gestützt auf Art. 58 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 den Entwurf der nachträglichen Anpassung des Zonenplans und des Baureglements bezüglich ZöN Gemeindebetriebe (Parzelle 484, Dorfstrasse 99a) zur öffentlichen Mitwirkungsaufgabe.

Die Mitwirkung dauert vom 15. September 2023 bis 06. Oktober 2023; während dieser Zeit können die Entwürfe der Anpassung von Baureglement und Zonenplan sowie die Erläuterungen bei der Gemeindeverwaltung Kappelen und unter [www.kappelen.ch](http://www.kappelen.ch) (Neuigkeiten/Anlässe) eingesehen resp. heruntergeladen werden.

Während der Auflagefrist können schriftliche, begründete Einwendungen und Anregungen eingereicht werden. Die Eingaben können in einfacher Briefform bei der Gemeindeverwaltung 3273 Kappelen abgegeben oder per e-mail an die Adresse [gemeinde@kappelen.ch](mailto:gemeinde@kappelen.ch) gerichtet werden.

Die Mitwirkungsfrist zu dieser Vorlage endet am **06. Oktober 2023**.

Kappelen, 21. August 2023

EINWOHNERGEMEINDERAT KAPPELEN



## Elternforum Kappelen-Werdt Betonbastel-Nachmittag

Am 23. August 2023 nahmen 17 Kinder beim Basteln mit Beton teil.

Das Elternforum freut sich über die zahlreiche Teilnahme und die kreativen Ergebnisse dieses Nachmittags.

Wir bedanken uns herzlich bei Therese Liechti und Hansueli Streit für die geduldige und fachkundige Anleitung und den angenehmen Aufenthalt.

Die Kinder und die Eltern sind begeistert!





## KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

### Kinderweihnachten 2023



#### Kindertage und Kinder-Weihnachts-Gottesdienst mit Musik, Bildern und Geschichten!

Wir hören Geschichten, basteln, spielen, singen beten und üben für den Gottesdienst! Wir treffen uns an vier Mittwochnachmittagen im Kirchgemeindeaal: 15. / 22. / 29. November und 6. Dezember 2023, jeweils von 14.00 – 16.30 Uhr. Samstag, 9. Dezember 2023: Hauptprobe in der Kirche Kappelen, 9.30 – 11.00 Uhr. Sonntag, 10. Dezember 2023: Kinder-Weihnachts-Gottesdienst um 9.30 Uhr in der Kirche Kappelen (Treffpunkt 8.45 Uhr). Mitmachen können Kinder vom Kindergarten bis zur 4. Klasse. Bist du dabei? Du kannst auch einzelne Nachmittage besuchen.

Anmeldeschluss ist am **Dienstag, 31. Oktober 2023.**

Für die Anmeldung brauchen wir folgende Angaben: Vor- und Nachname, Adresse, Telefon, E-Mail, Geburtsdatum und die Angabe, welche Nachmittage du besuchst. Anmelden kannst du dich bei Raphael Rüfenacht: 079 714 14 79, [raphael.ruefenacht@outlook.com](mailto:raphael.ruefenacht@outlook.com)

Wir würden uns freuen, wenn du dabei wärst!

Raphael Rüfenacht und das Team der Kindertage



## KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

### Gemeinsam statt einsam

**Dienstag, 19. September, 10.00 Uhr**

**Dienstag, 03. Oktober, 10.00 Uhr**

**Dienstag, 17. Oktober, 10.00 Uhr**

Zusammen rüsten, kochen, essen, plaudern. Anmelden jeweils samstags vor dem Kochtag bei Pierre-André Günter, 079 385 38 58.



## Coiffure Sandra

Marti Sandra Lindenweg 22  
3273 Kappelen  
032 392 46 18

## KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

### Mittagstische und Nachmittage

### für Seniorinnen und Senioren im AHV-Rentenalter

#### Mittagstische

Wie jedes Jahr von Oktober bis April laden wir alle Seniorinnen und Senioren herzlich zu den Mittagstischen ein, die wir einmal im Monat organisieren.

Sie finden im Herbst-Winter-Frühling 2023–2024 an folgenden Daten statt:

- Freitag, 27. Oktober 2023, 11.30 Uhr, im Restaurant Kartbahn
- Freitag, 24. November 2023, 11.30 Uhr, im Restaurant Kreuz
- Freitag, 15. Dezember 2023, 11.30 Uhr, im Restaurant Linde
- Freitag, 26. Januar 2024, 11.30 Uhr, im Restaurant Sternepintli
- Freitag, 23. Februar 2024, 11.30 Uhr, im Restaurant Kartbahn
- Freitag, 22. März 2024, 11.30 Uhr, im Restaurant Kreuz
- Freitag, 26. April 2024, 11.30 Uhr, im Restaurant Linde

Für den Nachmittag können Jasskarten und weitere Spiele mitgebracht werden. Gerne nimmt die Gemeindeverwaltung Kappelen Ihre Anmeldung entgegen, bis jeweils Mittwoch vor dem Mittagstisch: Tel. 032 392 12 12

#### Seniorenachmittage

Ebenfalls starten wir im Oktober wieder mit den Seniorenachmittagen.

Sie finden jeweils um 14.30 Uhr im Kirchgemeindesaal an folgenden Daten statt:

- Dienstag, 03. Oktober 2023
- Dienstag, 07. November 2023
- Dienstag, 05. Dezember 2023
- Dienstag, 16. Januar 2024
- Dienstag, 06. Februar 2024
- Dienstag, 05. März 2024

Benötigen Sie einen Fahrdienst? Teilen Sie dies bitte bei der Anmeldung mit.

Wir freuen uns auf Sie!



## Solarstrom

...die intelligente Alternative

- Beratung
- Planung
- Realisierung
- Betrieb

Wir unterstützen Sie bei der Realisierung Ihrer Photovoltaik-Anlage. Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und verlangen sie eine kostenlose Offerte.

eltanorm GmbH • Hauptstrasse 55 • 3252 Worben (Werdthof) • 032 384 67 43 • [www.eltanorm.com](http://www.eltanorm.com)



## KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDTHOF

### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren ab AHV-Rentenalter



**Freitag, 29. September, 11.30 Uhr,  
Restaurant Sternenpintli**

Ein letztes Mal wird uns Markus Kunz und sein Team im Sternenpintli beko-  
chen, bevor Flavio und Fabienna Gil Arrieche das Restaurant übernehmen wer-  
den.

Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung, Tel. 032 392 12 12,  
bis Dienstag, 26. September.

Für den Nachmittag können Jasskarten und weitere Spiele mitgebracht wer-  
den. Benötigen Sie einen Fahrdienst? Teilen Sie dies bitte bei der Anmeldung  
mit.

Wir freuen uns auf Sie!

## KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDTHOF

### Lismi, Häkli, Bastli und Näh-Club



**Donnerstag, 05. Oktober, 14.00–16.00 Uhr  
Kirchgemeindehaus**

Diese Nachmittage sind für Männer und Frauen in allen Altersklassen.  
Ansprechperson ist Kirchgemeinderätin Ruth Stettler.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein beim Handarbeiten.

[www.pixabay.com](http://www.pixabay.com)

**Herzlich willkommen**



**Eier  
Salate  
Kartoffeln  
Gemüse  
usw.**

**Gfeller's Hoflädeli**

Kappelen, Dorfstrasse 82  
032 392 25 85

**Geniessen Sie das  
Einkaufen in unserem  
Hofladen!**

**Chappele Bärlauch Chäsi**



Bärlauchkäserei  
Ueli + Ruth Stettler-König

**Unsere saisonalen  
Käsespezialitäten**

**- ein Genuss  
durchs ganze Jahr  
hindurch!**

**Ihr Chäsi-Team**

**Hornussergesellschaft Kappelen  
Dorfhornussen**



**Dorfhornussen  
für Alle!**

**Wer möchte unser Spiel/Sport kennenlernen  
und ausprobieren? Auch Soft-Hornussen möglich!**

**Hornusserplatz Kappelen:  
Samstag, 16. September 2023, 11.00 bis 15.00 Uhr.**

**Festwirtschaft. Für Teilnehmer Gratis-Bratwurst!**

**Wir freuen uns auf Eure Teilnahme.  
Hornusser Kappelen**

**TAG DER OFFENEN TORE!**

**Bei der CREAMETAL AG in Kappelen**

Wir öffnen für Sie die Tore und geben Ihnen einen exklusiven Einblick in die Arbeit unserer Spezialisten.

**Samstag 16. September 2023  
09:30 bis 16:00 Uhr**

Unsere CREA-WELT: Erleben Sie hautnah wie unsere Polymechniker; Metallbauschlosser und Projektleiter an Innovationen arbeiten. Kommen Sie vorbei und wagen Sie einen Blick hinter die Kulissen des Maschinen- und Gerätebaus.



**CREAMETAL AG, Bielstrasse 14, 3273 Kappelen**

**CREAMETAL**  
Kreative Lösungen in Metall



## BURGERGEMEINDE KAPPELEN

### Kappeler Waldputztag



Der Waldputztag ist nicht nur eine Aufräumaktion, sondern auch ein gesellschaftliches Ereignis in unserer Gemeinde!

Jedes Jahr helfen zwischen 50 und 70 Personen, um unseren Wald von allerlei Unrat zu befreien. Die Ausbeute bewegt sich leider auch immer zwischen 2 und 4 Tonnen Müll! Unserem Wald tut diese "Wellness-Kur" gut; als schützenswertes Auenschutzgebiet von nationaler Bedeutung mit verschiedenen Biotopen und Giessen wird er leider nicht nur durch rücksichtsvolle Besucher genutzt.

Neu wollen wir dieses Jahr am Waldputztag—soweit die Zeit reicht— auch die ungeliebten Goldruten, eine invasive Neophytenpflanze, im Wald ausreissen und entsorgen.

Helfen Sie mit, dass dieses einmalige Naherholungsgebiet so wunderschön bleibt und beteiligen Sie sich am

### Kappeler Waldputztag am Samstag, 14. Oktober 2023

Treffpunkt: 13.00 Uhr beim Waldhaus

Mitbringen: gute Laune und der Witterung entsprechende Kleidung (der Anlass findet bei jedem Wetter statt).

Es können alle mithelfen; Grosse und Kleine, Alte und Junge, Männlein und Weiblein, Schmutzige und noch nicht Schmutzige, Lustige und Mürrische, Bürger und Nicht-Bürger, .....

Im Anschluss laden wir Sie herzlich zu Bratwurst und Getränk ein. Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme

Bürgergemeinde Kappelen

Einwohnergemeinde Kappelen

## AKS MUSIKLAGER

### Konzert



### Abschlusskonzerte 2023 unter der Leitung von Jolanda Stankiewitz

Sonntag, 15. Oktober 2023, 10.00 Uhr  
Mehrzweckhalle Barga

Samstag, 21. Oktober 2023, 19.30 Uhr  
Mehrzweckhalle Kappelen

An dieser Stelle bedanken wir uns beim Gewerbe und den Behörden aus Kappelen für die Unterstützung, die wir jedes Jahr erfahren dürfen.

Für das AKS Musiklager

Patrik Item und Joëlle Eggimann



## KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT Gottesdienst

**Gottesdienst zum Eidg. Dank-, Buss- und Betttag**  
mit Apéro

**Sonntag, 17. September 2023**

**09.30 Uhr, Kirche Kappelen**

Pfrn. Dorothea Murri

Mitwirkung: JodlerKlub „Echo“ Port



## BURGERGEMEINDE KAPPELEN Brennholzverkauf

Die Burgergemeinde Kappelen rüstet beim nächsten Holzschlag 2023/2024 nur noch Brennholz nach Bestellung auf.

### Brennholzpreise nach Sortimenten

Hartholzspälten (grün) 1m

pro Ster

Fr. 80.00

Nadelholzspälten (grün) 1m

Fr. 75.00

Abholung durch Käufer ab Waldstrasse.

Bitte füllen Sie untenstehenden Bestellschein aus. Sobald das Brennholz aufgerüstet ist, werden wir Ihnen die Rechnung zustellen. Nach Eingang der Zahlung teilen wir Ihnen den Lagerort sowie die Losnummer mit.

Freundliche Grüsse

Burgergemeinde Kappelen



### BESTELLSCHEIN

Name, Vorname: .....

Adresse: ..... PLZ: ..... Wohnort: .....

Telefon: 032 ..... Natel: .....

Bestellung	Anzahl Ster
Hartholzspälten (grün) 1m	
Nadelholzspälten (grün) 1m	

Einsenden an  
Burgergemeinde Kappelen  
Daniel Kreuz / 079 443 58 50  
Präsident Forstkommission  
Lindenweg 26  
3273 Kappelen

**Bestellfrist: 31. Oktober 2023**



## EINWOHNERGEMEINDE KAPPELEN-WERDT

### Beitrag aus Bauernzeitung: Kappelen wird zum Reis-Mekka

**KAPPELEN** «Nassreis ist ein spannendes Produkt, wirtschaftlich interessant und auch für die Biodiversität ein riesiger Vorteil.» Léandre Guillod, der mit seinem Bruder Maxime die Firma Guillod SA in Môtier gegründet hat, kommt beim Thema Nassreis regelrecht ins Schwärmen. Zudem könne mit

dem Anbau von Nassreis Produktion und Ökologie verbunden werden, das eine schliesse das andere nicht aus. Die Gebrüder arbeiten denn auch eng mit Naturschutzorganisationen wie etwa der Vogelwarte Sempach zusammen. Bereits seit ein paar Jahren bauen die Gebrüder, die ansonsten Gemüse produzieren und sich auf Nüsslersalat spezialisiert haben, im Vully-Gebiet Nassreis an. Heuer kommt nun ein Grossversuch in Kappelen dazu. Im Dorf im Berner Seeland wurde im Mai ein drei Hektaren grosses Feld mit Reissetzlingen bepflanzt und geflutet. Bereits im letzten Herbst wurde das Feld dazu planiert und die Becken angelegt. «Es muss perfekt flach sein, damit ein ausgeglichenes Wasserniveau erreicht werden kann», betont der Landwirt.

#### Das Thema Wasser bewegt

Da die Alte Aare, der ursprüngliche Flusslauf von Aarberg nach Büren a. A., nicht direkt neben der Parzelle liegt, wurde das Feld mit Grundwasser geflutet. Léandre Guillod ist sich bewusst, dass dies in Anbetracht von künftig wohl vermehrt zu erwartenden

Trockenperioden Diskussionen auslöst. Er macht aber auch deutlich, dass sein Bedarf gering ausfalle, betrachte man das im Seeland in grosser Menge zur Verfügung stehende Grundwasser. Wie bei Bewässerungen von Kulturen verdunste auch beim

## Nassreis ist standorttreu

Nassreis wird immer wieder auf derselben Fläche angebaut. Durch die Flutung können keine Bodenkrankheiten auftreten. Dies, da der Sauerstoff fehlt, den Krankheiten wie etwa Fusarien zur Sporenbildung benötigen. Die Direktzahlungsverordnung sieht keine wechselnde Fruchtfolge von Reisflächen vor. Dafür darf jedoch der maximale vom Bund vorgesehene Anteil Getreide von 66 Prozent an der gesamten Ackerfläche des Betriebes nicht überschritten werden. aw

«Nassreis tut trotz Wasserverbrauch viel für die Natur.»

Léandre Guillod weiss, dass der Wasserbedarf Diskussionen auslöst.

gefluteten Reis ein Teil des Wassers, der Rest versickere wieder im Unterboden.

Dass er mit den Diskussionen recht hat, zeigte sich an der Gemeindeversammlung von Kappelen. Da wollte ein besorgter Bürger wissen, wie das mit dem hohen Wasserverbrauch sei. Und offenbar gingen auf der Gemein-





deverwaltung mehrere Anfragen dazu ein. Der Gemeinbeschreiber klärte die Bevölkerung auf, dass die Gebrüder Guillod wie alle anderen Landwirte auch Gebühren für eine Bewässerungskonzession zahlen und dafür Grundwasser zum Bewässern der Kulturen oder, im Fall der Nassreisproduktion, zum Fluten der Kultur nutzen dürfen.

### Die Artenvielfalt fördern

Weiter erklärt Reisproduzent Léandre Guillod: «Es ist wichtig, zu verstehen, dass Nassreis trotz Wasserverbrauch viel für die Natur tut.» Gerade wegen der Trockenheit gingen Nassflächen zurück, was schlecht für die Vielfalt an Lebewesen sei. Sein Betrieb hingegen baue mit den gefluteten Feldern künstliche ökologische Nischen auf und trage so zum Erhalt der Artenvielfalt bei. Zudem verzichten die Gebrüder Guillod auf Pflanzenschutzmittel, auch wenn sie kein biozertifizierter Betrieb sind.

Léandre Guillod ist überzeugt, dass in wenigen Wochen das Reisfeld in Kappelen zahlreiche neue tierische Bewohner habe. So, wie das in seinen Feldern im Vully der Fall ist. Dort leben

zahlreiche Amphibien wie der gefährdete Laubfrosch. Und auch Kibitze brüten erfolgreich. «Man sieht, dass da etwas Positives passiert», freut er sich hörbar. Die Nassreisproduktion der Gebrüder Guillod ist denn auch Teil eines grossen Agroscope-Projekts. Eine Doktorandin untersucht heuer die Umwelteinflüsse von Nassreis im Zusammenhang mit Boden, Wasser und Luft.

### Neue Marke für Kappelen

Die Gebrüder Guillod vermarkten den Reis aus dem Vully-Gebiet unter der Marke «Premier Riz du Vully». Sollte der Grossversuch in Kappelen von Erfolg gekrönt sein, will die Familie dafür eine eigene Marke mit eigenem Logo kreieren. Bislang sei es schwierig gewesen, die deutschsprachige Bevölkerung als Kundenschaft zu gewinnen. Die noch unbekannte Marke mit dem Reis aus Kappelen würde der Familie diese Türe zum Verkauf in der Deutschschweiz öffnen.

*Andrea Wyss*

Weitere Informationen:  
[www.rizduvully.ch](http://www.rizduvully.ch)

## Reisanbau bei Guillod SA

Der Boden muss eben planiert sein. Die Gebrüder Guillod ziehen die Pflanzen selbst auf und setzen sie im Frühling. Das hat gegenüber dem Säen den Vorteil, dass durch die sofortige Flutung die Hühnerhirse besser in Schach gehalten werden kann. Das Jäten von Hand sei so noch möglich. Beim Säen wächst hingegen die Hirse gleichzeitig mit dem Reis.

Der Wasserpegel bei den gefluteten Feldern muss stets kontrolliert und bis nach der Blüte im August auf dem immer gleichen Niveau gehalten werden. Danach geht der Wasserpegel stetig zurück, der Reis reift heran. Die Ernte erfolgt mit einem kleinen betriebs-eigenen Raupenmähdrescher im September oder Oktober. Danach wird der Reis entspelzt, poliert, abgepackt und selbst vermarktet. aw





## CHRIGU'S GARTENTIPPS

### Saisonale Ratschläge für Ihren Garten



#### Rasenpflege

Vorbeugen ist natürlich besser als heilen. Aus diesem Grund ist es sehr wichtig, den Rasen im Sommer richtig zu pflegen, d.H. regelmäßig, aber nicht zu kurz zu mähen, mehrmals pro Woche zu gießen und durch Düngung das Gras zum Wachsen anzuregen. Vergilbte Rasenflächen mit trockenen, manchmal fast vollständig toten Grasflächen sind ein häufiger Anblick. Besonders Ende August, als der Sommer trocken und heiß war. Ein Rasen der nach einer Dürre so aussieht, gefällt keinem Gartenbesitzer und es stellt sich sofort die Frage: Wie kann man einen trockenen Rasen retten?

Vielleicht ist der erste Gedanke, den Rasen reichlich zu gießen und zu düngen. Leider ... machen wir damit einen schrecklichen Fehler und zerstören den Rasen bis zum Ende! Warum? Bevor wir den Rasen beginnen zu bewässern, muss trockenes Gras (evtl. Verfilzung) entfernt werden (vertikutieren). Diese Schicht trockener und verfilzter Oberfläche des Rasens erschwert es dem Wasser in den Boden einzudringen und dann beginnt der Rasen zu faulen, was zur Entwicklung von Pilzkrankheiten führt.

Wichtig!!!! Ein trockener Rasen bei heißem Wetter darf nicht gedüngt werden. Zu einem solchen Zeitpunkt eingesetzter Stickstoffdünger beschleunigen das Wachstum von Gräsern nicht, sondern verschlechtern nur den Zustand des trockenen Rasens und setzen ihn zusätzlichen Verbrennungen aus.

#### Richtig wässern

Wir gießen reichlich, damit das Wasser in die tieferen Schichten der Erde eindringt. Häufiges, aber sanftes Gießen des Rasens bringt nichts. Es ist besser, weniger oft zu gießen, z. B. alle paar Tage, aber sehr reichlich. Bester Zeitpunkt ist früh morgens oder spät abends. Nach solchen Behandlungen beginnt das Wachstum des Grases nach der Dürre innerhalb von 3-4 Wochen. Wenn der Rasen wieder grün geworden ist, was normalerweise im September sein wird, kann dem Gras Herbstdünger gegeben werden.

Freundliche Grüsse

Ihr Wegmeister  
Christoph Rentsch



# Bettenland

Filiale in Ihrer Nähe:  
**Kappelen/Aarberg**

Bielstrasse 20  
3273 Kappelen/Aarberg

**\*GRATIS: Lieferung  
Montage und Entsorgung**



**8-mal in der Schweiz**  
bettenland.ch ☎ 032 322 54 54

**\*25% Rabatt**

**GRÖSSTES  
BETTENHAUS**

\* Bestimmungen unter: [bettenland.ch](http://bettenland.ch)



## **Haus Hilfe Verein Kappelen-Werdt Helfer/innen gesucht!**

Unser Verein arbeitet seit 1979 ehrenamtlich und ausschliesslich für die Einwohner/Innen der Gemeinde Kappelen-Werdt.

### **Helfer/Innen gesucht!**

Wir bieten hauswirtschaftliche Dienstleistungen für unsere Klienten, welche infolge Altersbeschwerden, Krankheit, Unfall, nach einer Operation oder Niederkunft eingeschränkt sind.

Die Einsatzplanung erfolgt durch unsere Vermittlerin. Sie übernehmen Einsätze nach Absprache mit ihr. Hauswirtschaftliche Dienstleistungen umfassen je nach Einsatz zum Beispiel die wöchentliche Reinigung, Waschen, Bügeln, Einkaufen, Gartenarbeiten, etc.

Wir bieten Ihnen flexible Arbeitszeiten (jedoch kein garantiertes Pensum und max. 20%), eine Anstellung im Stundenlohn sowie Sozialversicherungen.

Sie arbeiten gerne im Haushalt, sind vertrauenswürdig, verschwiegen und schätzen zudem den persönlichen Kontakt. Sehr gute Deutschkenntnisse sind unerlässlich. Wohnort Kappelen-Werdt ist nicht Bedingung.

Sind Sie interessiert? Haben Sie Fragen? Dann steht Ihnen Frau Regula Dürrenmatt, Vermittlerin, unter 079 268 60 29, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

Ihre Bewerbungsunterlagen, Lebenslauf mit Motivationsschreiben schicken Sie bitte an folgende Adresse: Haus Hilfe Verein Kappelen-Werdt, zHd. Frau Katharina Mathys, Riedernweg 3, 3273 Kappelen, oder gerne auch per Email: mathys.katharina@bluewin.ch



## **KIRCHGEMEINDE KAPPELEN-WERDT Gottesdienst zum Erntedank**

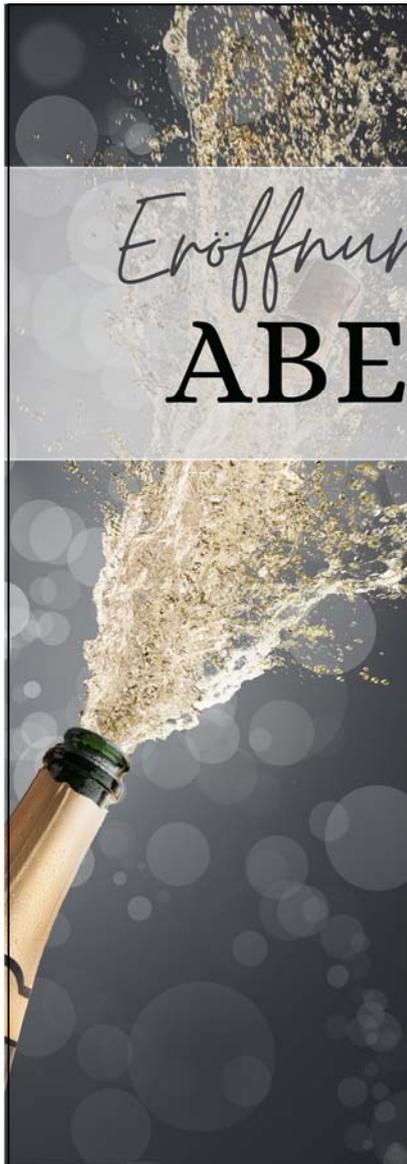
**Sonntag, 15. Oktober, 09.30 Uhr, Kirche  
Gottesdienst zum Erntedank**

Pfrn. Dorothea Murri  
Mitwirkung: Rosmarie Hofer, Orgel  
Mit Abendmahl.

Wie jedes Jahr sammeln wir für die Gassenküche Biel Lebensmittel. Die Gassenküche ist eine wichtige Anlaufstelle für bedürftige Personen aus dem Raum Biel/Bienne. Oftmals ist die Gassenküche, für armutsbetroffenen Menschen, die einzige Möglichkeit, eine warme Mahlzeit zu sich zu nehmen, sich in einer sicheren Umgebung hinzusetzen und sich so zu stärken. Die Spenden können in Form von nicht verderblichen Lebensmitteln, ab Samstagmorgen 14. Okt. in die Kirche gebracht werden.

Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Gaben.





# Eröffnungs- ABEND

Restaurant

**Sternenpintli**  
3273 Werdtthof ★

**18. OKTOBER 2023  
AB 18:00 UHR**

WIR FREUEN UNS AUF DEINEN BESUCH  
UND DEINE RESERVATION

WIR OFFERIEREN DIR EIN WILLKOMMENS-GETRÄNK

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo & Di RUHETAG

MI 17.30 - 23:00 UHR

DO & FR 11.00 - 14.00 17.30 - 23.00 UHR

SA 11.00 - 23.00 UHR

So 09.00 - 22.00 UHR

RESERVATION

AB 1. OKTOBER

032 384 11 46

DEIN STERNENPINTLI TEAM

## Neue Hausarztpraxis in Seedorf

Seit März 2023 gibt es im Dorfzentrum von Seedorf in den Räumlichkeiten der alten Post eine neue Hausarztpraxis\* für Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahren.

Hausärzte in der Südland Praxis sind:

Herr Dr. med. Oliver Ranze, FMH Allg. Innere Medizin

Herr Dr. med. Pascal Kraymer, FMH Allg. Innere Medizin

Sie werden unterstützt von zwei Medizinischen Praxisassistentinnen und einer Pflegefachexpertin APN.

Termine können telefonisch vereinbart werden unter

+41 (0)32 392 11 11.

Weitere Infos: [www.suedland-seedorf.ch](http://www.suedland-seedorf.ch)



\*Mit allen üblichen hausärztlichen Leistungen wie Notfallbehandlungen, Labor, Infusionen, Impfberatungen, Röntgen, Check up Untersuchungen, Lungenfunktionsuntersuchung, 24-Stunden-Blutdruckmessung, Betreuung von chronisch kranken Patienten, Strassenverkehrsamtsuntersuchungen, eigene Praxisapotheke, u.a.